

# AZIENDA AGRICOLA IL DRAGO DI POCOROBBA FILIPPO

C. da Dragofosso snc, 94010 Aidone (EN)  
p. iva 01230120865 - c.f. PCR FPP 97H12 M088X  
Mail: [info@agriturismodrago.com](mailto:info@agriturismodrago.com) PEC: [filippo.pocorobba@mypec.eu](mailto:filippo.pocorobba@mypec.eu)  
web: <http://www.agriturismodrago.com>

###

## INFORMAZIONI

sul trattamento dei dati personali delle persone i cui dati personali vengono trattati dall'**AZIENDA AGRICOLA IL DRAGO di Pocorobba Filippo**

**ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679  
e del Codice in materia protezione dei dati personali  
(D.Lgs. 2003 n.196, mod. dal D.Lgs. 2018 n.101)**



Info

<b>Chi tratta i miei dati?</b>	<p>L' <b>AZIENDA AGRICOLA IL DRAGO di Pocorobba Filippo</b>, c.f. PCR FPP 97H12 M088X, p. iva 01230120865, con sede in, C. da Dragofosso snc, 94010 Aidone (EN) – Italia, telefono +39 0935 1867013,</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Mail: <a href="mailto:info@agriturismodrago.com">info@agriturismodrago.com</a></li><li>➤ PEC: <a href="mailto:filippo.pocorobba@mypec.eu">filippo.pocorobba@mypec.eu</a></li><li>➤ Sito web: <a href="http://www.agriturismodrago.com">http://www.agriturismodrago.com</a></li></ul> <p>in qualità di <b>titolare</b>, tratterà i Vostri dati personali, con strumenti cartacei, informatici e telematici, nel rispetto del Regolamento (UE) 2016/679 (RGPD), avvalendosi</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• sia di <b>personale interno</b>, istruito e formato al corretto trattamento, autorizzato al trattamento dal titolare sotto la propria responsabilità e nell'ambito del proprio assetto organizzativo,</li><li>• sia di <b>Responsabili esterni</b> del trattamento che trattano i dati per conto del Titolare in quanto presentano garanzie di un trattamento adeguato al rispetto del Regolamento. Essi vengono designati per specifiche finalità, per un certo periodo di tempo e con le modalità che vengono indicate con un contratto o altro atto giuridico.</li></ul>
<b>Quali dati vengono trattati e perché?</b>	<p>Il titolare tratta i Vostri dati personali nell'esercizio della propria attività economica acquisendo solo i dati minimi, indispensabili per il raggiungimento delle finalità connesse con i singoli servizi richiesti.</p> <p>I dati che ci fornirete <b>come potenziali clienti</b>, quando chiedete un preventivo o altre informazioni sui servizi ai quali siete interessati (nome, cognome, indirizzo, c.f., p.iva, recapiti telefonici, indirizzi mail, altri dati forniti in relazione alla richiesta di informazioni, ecc.) saranno trattati per dare riscontro alle Vostre richieste ed eseguire le misure precontrattuali adottate su Vostra richiesta, oltre che per adempiere agli obblighi legali (amministrativi, contabili, fiscali e tributari) ai quali è soggetto il titolare.</p> <p>I dati che ci fornirete <b>come clienti</b>, nel caso in cui deciderete di avvalervi dei nostri servizi, (nome, cognome, sesso, data di nascita, luogo di nascita, cittadinanza, c.f. /p.iva, tipo di documento di identità, numero e luogo di rilascio, data di arrivo, di partenza e numero di giorni di permanenza, contatti telefonici, mail, dati relativi ai pagamenti ricevuti e ai servizi espletati per il cliente, carta di credito, IBAN), saranno trattati perché necessari per eseguire le obbligazioni contrattuali, per fornirVi i servizi da Voi richiesti e per adempiere a tutti i conseguenti obblighi contrattuali, amministrativi, fiscali, tributari, previdenziali, ai quali è soggetto il titolare.</p> <p><b>Se ci signalerete di avere particolari esigenze</b> (ad esempio, allergie, intolleranze alimentari, problemi di salute, disabilità, difficoltà motorie, esigenze religiose, politiche, di appartenenza sindacale, ecc.) tali informazioni (considerate <b>categorie particolari di dati</b>), saranno trattate solo se ci fornirete in maniera espressa il Vostro <b>consenso</b> al trattamento per la finalità specifica di soddisfare la Vostra particolare esigenza. Prima di dare il Vostro consenso riceverete una specifica informazione sul trattamento di tali categorie particolari di dati che effettueremo solo su Vostra richiesta.</p> <p>Potrete <b>revocare</b> il consenso in qualsiasi momento con le stesse modalità con le quali è stato dato, anche mediante una mail indirizzata al titolare o con una comunicazione scritta presentata alla reception.</p> <p><b>Se avete effettuato la prenotazione delle camere e/o dei servizi</b> on line avvalendovi dei servizi offerti da altri operatori commerciali (<b>Booking, Expedia, altre agenzie di viaggi</b>), che operano sotto</p>

	<p>la propria responsabilità, quali autonomi titolari del trattamento, <b><u>Vi informiamo, ai sensi dell'art. 14 del Reg. Ue n. 679/2016</u></b>, che di regola tali soggetti, per dare esecuzione al contratto che avete stipulato con loro, ci forniscono i dati relativi alla vostra prenotazione (cognome, nome, data di arrivo e di partenza, numero di camere prenotate, servizi prenotati, numero carta di credito). Per ogni questione riguardante il trattamento dei Vostri dati effettuato da tali soggetti e per l'esercizio dei Vostri diritti conseguenti a tale trattamento dovrete rivolgervi ad essi.</p> <p>Noi tratteremo tali dati, quali autonomi titolari dal trattamento, in quanto sono necessari per eseguire le obbligazioni contrattuali, per fornirvi i servizi da Voi richiesti e per adempiere a tutti i conseguenti obblighi contrattuali, amministrativi, fiscali, tributari, previdenziali, ai quali è soggetto il titolare. Vi invitiamo, quindi, a controllare che tali dati siano esatti, completi e aggiornati segnalandoci eventuali rettifiche o integrazioni.</p> <p>I dati personali dei <b>fornitori</b> (nome, cognome, indirizzo, c.f., p.iva, recapiti telefonici, indirizzi mail o pec, IBAN, dati relativi ai pagamenti effettuati e ai beni e servizi ricevuti) saranno trattati per gestire gli acquisti, per eseguire il contratto e per adempiere a tutti i conseguenti obblighi contrattuali, amministrativi, fiscali, tributari, ai quali è soggetto il titolare in qualità di contraente.</p> <p>I dati personali dei <b>dipendenti</b> [dati identificativi, residenza, domicilio, recapiti, telefono, mail permessi, presenze, assenze, componenti nucleo familiare, dati bancari (IBAN), categorie particolari di dati previste dall'art. 9 (relativi alla salute, malattie, infortuni, convinzioni religiose, opinioni sindacali), quelli relativi a condanne penali, a reati o connesse misure di sicurezza ex art. 10], sono necessari per la gestione del trattamento giuridico ed economico del personale (instaurazione, gestione ed estinzione di rapporti di lavoro, previdenza e assistenza) e per l'adempimento degli obblighi contrattuali, contabili, fiscali, retributivi, contributivi e previdenziali previsti nei confronti dei prestatori di lavoro.</p> <p>In questo caso il trattamento è necessario per l'esecuzione del contratto di lavoro, per adempiere obblighi legali, per assolvere gli obblighi ed esercitare i diritti specifici del titolare o dell'interessato in materia di diritto del lavoro, della sicurezza e protezione sociale.</p> <p>Il trattamento dei dati giudiziari penali dei dipendenti avverrà soltanto <u>sotto il controllo dell'autorità pubblica</u> oppure se è autorizzato da una <u>legge</u> o da un <u>regolamento</u> o da uno <u>specifico Decreto del Ministro della Giustizia</u> che preveda garanzie appropriate per i diritti e le libertà degli interessati.</p> <p>I dati delle <b>persone interessate ai fini dell'eventuale instaurazione di un rapporto di lavoro</b> (dati identificativi, indirizzo, residenza, c.f., recapiti, telefono, mail, curriculum, notizie sugli studi ed esperienze di lavoro spontaneamente fornite durante i colloqui di lavoro), serviranno per verificare le competenze ai fini dell'eventuale instaurazione di un rapporto di lavoro. In questo caso il trattamento dei dati è necessario per l'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dell'interessato.</p> <p><b><u>Quando richiederete delle informazioni</u></b> sulla disponibilità di camere, <b><u>compilando il form</u></b> presente nel sito aziendale alla pagina <a href="http://www.agriturismodrigo.com/it/contatti.html">http://www.agriturismodrigo.com/it/contatti.html</a> ci fornirete i Vostri dati di contatto compilando i seguenti campi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome</li> <li>• Indirizzo mail</li> <li>• Data di arrivo, data di partenza</li> <li>• Numero di ospiti</li> </ul> <p>I dati che ci fornirete verranno trattati solo per quanto sarà <b>necessario a soddisfare la Vostra richiesta</b>, in vista dell'eventuale conclusione di un contratto con la nostra azienda, e per <b>adempiere agli obblighi legali</b> (amministrativi, contabili, fiscali e tributari) ai quali è soggetto il titolare.</p> <p>La nostra Azienda <b>non utilizza mai i dati raccolti per la profilazione degli interessati</b>.</p> <p>Quando visitate <b>le pagine del nostro sito</b> vengono acquisiti i <b>dati di navigazione</b>: i sistemi informatici e le procedure software preposte al funzionamento del sito acquisiscono alcuni dati la cui trasmissione è implicita nell'uso dei protocolli di comunicazione di Internet e che servono per facilitare la navigazione delle pagine e rendere i propri servizi semplici ed efficienti per l'utenza. Se volete conoscere nel dettaglio come vengono utilizzati questi dati visionate <a href="#">l'informativa sui Cookie</a></p>
<p><b>Quali dati vengono trattati e perché?</b></p>	<p>I dati personali identificativi comuni che ci fornite come <b>clienti, fornitori e dipendenti</b>, sono necessari ed indispensabili per consentirci di compiere tutti gli adempimenti legali e contrattuali di nostra competenza. Il rifiuto di fornire tali dati impedirebbe l'adempimento degli obblighi previsti dalla legge e precluderebbe l'instaurarsi o l'ulteriore prosecuzione del rapporto contrattuale.</p>

	<p><b>Sono invece facoltative le eventuali altre informazioni o dati appartenenti alle categorie particolari</b> (ad esempio, allergie, intolleranze alimentari, problemi di salute, disabilità, difficoltà motorie, esigenze religiose, politiche, di appartenenza sindacale, ecc,) che deciderete liberamente di fornirci per soddisfare particolari esigenze. Se non darete il consenso al trattamento di tali dati particolari, ovviamente, non potremo prendere in considerazione le Vostre ulteriori richieste, ma potrete, comunque, usufruire degli altri servizi ordinari che la nostra azienda offre per i quali non è necessario trattare tali tipi di dati.</p> <p>I dati che ci fornite come <b>potenziali clienti</b> quando <b>compilate il form</b> presente nel nostro sito <b>o via mail</b>, sono facoltativi: quindi, potrete scegliere se e quali informazioni fornirci e ad esse ci atterremo per soddisfare la Vostra richiesta di preventivi o di informazioni sui nostri servizi.</p>
<p><b>Per quanto tempo sono trattati i miei dati?</b></p>	<p>I dati dei <b>clienti</b> e dei <b>fornitori</b> che siano <b>necessari e pertinenti ai fini fiscali</b> saranno conservati <b>per 9 anni</b> dall'ultima registrazione.</p> <p>Eventuali informazioni e dati appartenenti alle <b>categorie particolari di dati</b>, spontaneamente forniti dal cliente che abbia particolari esigenze, <b>saranno cancellati subito dopo aver soddisfatto l'esigenza del cliente.</b></p> <p>Quelli dei <b>dipendenti</b> verranno conservati, di regola, <b>per 10 anni</b>, a partire dall'ultima registrazione (art. 2220 del codice civile).</p> <p>I dati dei <b>potenziali clienti che ci inviano mail o compilano il FORM</b> presente nel sito quando richiedono informazioni sulla disponibilità di camere verranno cancellati <b>subito dopo aver dato riscontro alle richieste di informazioni.</b> Se viene effettuata la prenotazione di uno dei nostri servizi, il trattamento proseguirà per l'ulteriore finalità di eseguire il contratto stipulato.</p> <p>I dati che siano <b>pertinenti e necessari ai fini contrattuali saranno conservati per 10 anni e</b> non potranno essere cancellati se non siano scaduti tutti i termini di prescrizione, per proporre azioni, ricorsi, impugnazioni, previsti dalla legge a tutela dei diritti e degli interessi delle parti.</p> <p>In caso di contenzioso, i dati pertinenti e necessari saranno cancellati al termine dello stesso.</p> <p>I dati delle <b>persone interessate ai fini dell'eventuale instaurazione di un rapporto di lavoro</b> verranno conservati per il periodo di tempo necessario per valutare l'eventuale assunzione (<b>massimo 5 anni</b> dalla consegna del curriculum o dalla effettuazione del colloquio di lavoro), salvo diversa espressa richiesta che l'interessato potrà rivolgere al titolare.</p> <p>I dati personali saranno conservati, nel rispetto dei principi di liceità, limitazione delle finalità, non eccedenza, coerenza con le finalità e minimizzazione dei dati, ai sensi dell'art. 5 RGPD 2016/679, per il periodo di tempo strettamente necessario per il conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti.</p>
<p><b>A chi vengono inviati i miei dati?</b></p>	<p>I dati personali identificativi comuni dei <b>clienti</b> saranno comunicati a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Commercialista, per l'adempimento degli obblighi amministrativi, fiscali e tributari</li> <li>➤ Osservatorio turistico Regionale TURISTAT (D.A. 25/07/2014 D. Lgs. 322/89 – D.A .20 marzo 2017 ).</li> <li>➤ Autorità di Pubblica sicurezza (Questura di Enna) per gli adempimenti previsti dalla legge (art. 109 R.D. 1931 n.773 e D.M. 7 gennaio 2013)</li> <li>➤ Altri Enti o autorità pubbliche nei casi previsti dalla Legge</li> </ul> <p><b>Non saranno, invece, mai comunicate ad alcuno eventuali altre informazioni o dati appartenenti alle categorie particolari</b> (ad esempio, allergie, intolleranze alimentari, problemi di salute, disabilità, difficoltà motorie, esigenze religiose, politiche, di appartenenza sindacale, ecc,) che deciderete liberamente di fornirci per soddisfare particolari esigenze. Tali dati particolari saranno trattati solo per il tempo strettamente necessario a soddisfare la Vostra richiesta e con garanzie e cautele adeguate ad assicurarne la riservatezza.</p> <p>I dati personali dei <b>fornitori</b> saranno comunicati a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Commercialista, per l'adempimento obblighi amministrativi, fiscali e tributari</li> <li>➤ Altri enti e autorità nei casi previsti dalla legge</li> </ul> <p>I dati personali dei <b>potenziali clienti</b> e delle <b>persone interessate ai fini dell'eventuale instaurazione di un rapporto di lavoro</b> verranno non saranno comunicati a nessuno.</p>

	<p>I dati personali dei <b>dipendenti</b> saranno comunicati a</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Consulente del lavoro, per il servizio di elaborazione delle buste paga dei dipendenti e adempimenti connessi</li> <li>➤ INPS, INAIL.</li> <li>➤ MEDICO DEL LAVORO, per gli adempimenti in materia di sicurezza del lavoro, medicina preventiva e medicina del lavoro</li> <li>➤ Avvocati, per l'eventuale contenzioso</li> <li>➤ Banche e istituti di credito, per i pagamenti</li> <li>➤ Commercialista, Agenzia delle entrate, per gli adempimenti fiscali e tributari</li> </ul> <p>I <u>dati genetici, biometrici</u>, quelli relativi alla <u>salute</u> e quelli <u>giudiziari trattati sotto il controllo dell'autorità pubblica</u> non saranno <b>mai diffusi</b>.</p> <p>I Vostri dati <b>non verranno trasferiti a Paesi terzi</b> al di fuori dello spazio economico europeo né ad altre organizzazioni internazionali.</p>
<p><b>Che diritti ho sui miei dati?</b></p>	<p>Potrete, in qualsiasi momento, esercitare i seguenti diritti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• di richiedere maggiori <b>informazioni</b> sui diritti che Vi spettano e sui contenuti della presente informativa;</li> <li>• di ricevere le <b>informazioni</b> quando i Vostri dati vengano forniti da un terzo o acquisiti da altra fonte;</li> <li>• di essere <b>informati</b>: nel caso in cui i Vostri dati venissero trattati per finalità ulteriori, diverse da quella per la quale sono stati raccolti; di eventuali limitazioni all'esercizio dei Vostri diritti; dell'eventuale trasferimento dei Vostri dati in Paesi extra UE; di una eventuale proroga del termine per dare riscontro alle Vostre richieste; dell'impossibilità di procedere alla Vostra identificazione nei casi previsti dall'art. 11;</li> <li>• di <b>accesso</b> ai Vostri dati personali;</li> <li>• di ottenere la <b>rettifica</b>, la <b>cancellazione</b> dei dati che vi riguardano, la <b>limitazione</b> del trattamento (nei casi previsti dalla normativa) e di ricevere comunicazione dei destinatari ai quali siano stati trasmessi i dati rettificati, cancellati e limitati;</li> <li>• di <b>opporsi</b> al trattamento (nei casi previsti dalla normativa);</li> <li>• di non essere sottoposti a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato, compresa la profilazione;</li> <li>• di <b>revocare</b> il consenso, nei casi in cui il trattamento dei dati si basa sul Vostro consenso;</li> <li>• di ricevere <b>comunicazione</b> nel caso si verifichi una violazione dei Vostri dati personali che possa determinare un rischio elevato per i Vostri diritti e le Vostre libertà;</li> <li>• di proporre <b>reclamo</b> al Garante per la protezione dei dati personali;</li> <li>• di <b>ricorrere</b> all'autorità giudiziaria;</li> <li>• di <b>dare mandato</b> a un organismo, un'organizzazione o un'associazione senza scopo di lucro per l'esercizio del Vostro diritto di reclamo al Garante e per l'esercizio dell'azione avanti all'autorità giudiziaria;</li> </ul> <p>Se i dati conferiti si riferiscono ad una persona di età inferiore a 18 anni, chi esercita la responsabilità genitoriale potrà esercitare, nell'interesse del minore, tutti i diritti a lui spettanti fino al raggiungimento della maggiore età.</p> <p>In caso di ritardo, limitazione o esclusione dell'esercizio dei Vostri diritti riceverete senza ritardo una <b>comunicazione motivata</b> (a meno che la comunicazione possa compromettere la finalità della limitazione).</p> <p>In tali casi, avrete la <b>facoltà di esercitare i Vostri diritti anche tramite il Garante</b> con le modalità di cui all'articolo 160 del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 30/06/2003, n. 196).</p>
<p><b>A chi mi posso rivolgere?</b></p>	<p>Potrete rivolgere le Vostre richieste per l'esercizio dei Vostri diritti <b>al Titolare</b> (agli indirizzi sopra indicati), senza particolari formalità, anche per iscritto o tramite mail o pec, allegando un documento di riconoscimento valido per consentirci di identificarvi.</p> <p>Il Titolare Vi risponderà <b>senza</b> ingiustificato <b>ritardo</b> e, comunque, al massimo <b>entro un mese</b> dal ricevimento della richiesta, salvo necessità di <b>proroga</b> (al massimo di due mesi) della quale sarete informati entro un mese dalla richiesta.</p> <p>Ricorrendone i presupposti, potrete proporre <b>reclamo al Garante</b> o <b>ricorso all'autorità giudiziaria</b></p>

	secondo le regole previste dall'art. 13 del D.Lgs. 2018 n.101 <u>sull'alternatività</u> delle forme di tutela. Il reclamo al Garante non può essere proposto se per il medesimo oggetto e tra le stesse parti è stata già adita l'autorità giudiziaria. La presentazione del reclamo rende improponibile un'ulteriore domanda dinanzi all'autorità giudiziaria tra le stesse parti e per il medesimo oggetto
<b>Posso avere altre informazioni?</b>	Ulteriori informazioni e più puntuali precisazioni Vi saranno fornite, a Vostra semplice richiesta, dal personale addetto alla reception che Vi fornirà specifiche informazioni sui singoli trattamenti che Vi riguardano.

Il Titolare del trattamento Filippo Pocorobba